

OPCIONES DE INSTALACIÓN

BÁSICA / BASIC

ENCASTRADA / EMBEDDED

ELEVADA / RAISED

INSTALLATION OPTIONS

COLOCACIÓN DE PLATOS

Desembalar el plato con precaución para no causar daños sobre su superficie.

Es MUY IMPORTANTE antes de la instalación del plato:

- Cerciorarse de que el color, el tamaño, la medida, la textura y el modelo son correctos
- Verificar que desagua correctamente.
- Comprobar que no existe ningún tipo de anomalía ni daño.

No se aceptan reclamaciones sobre el producto una vez instalado.

Nuestros productos deben ser instalados por personal cualificado para poder acogerse a la garantía del producto. Siga esta guía de instalación para la correcta colocación de los platos de AQG bathrooms.

En caso necesario se puede cortar el plato con una radial de disco de diamante.

INSTALLATION OF SHOWER TRAYS

Unpack the shower tray with caution in order to avoid surface damages.

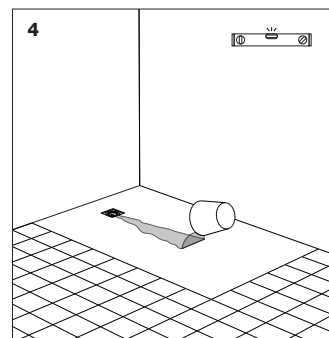
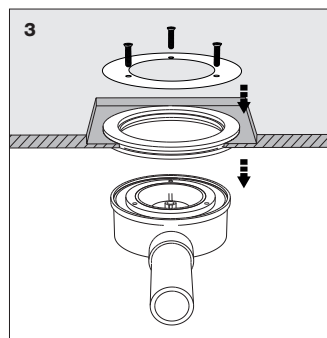
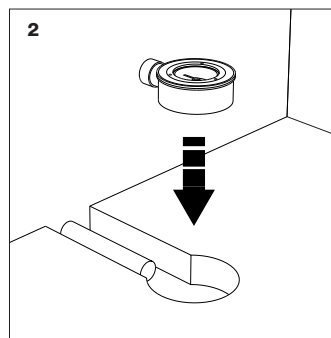
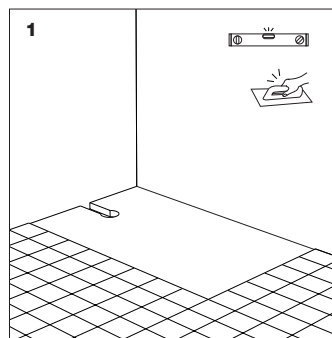
Before the installation of the shower tray it is VERY IMPORTANT to take into account the following:

- Make sure that the colour, size, dimensions, textures and models are correct.
- Verify that it drains correctly.
- Check that there is no type of anomaly or damage.

No claims are accepted once the product is installed.

Our products must be installed by qualified personnel to be able to benefit from the product warranty. Follow this installation guide in order to place correctly the shower trays of AQG Bathrooms.

In case of need, the shower tray can be cut with a diamond disc radial.

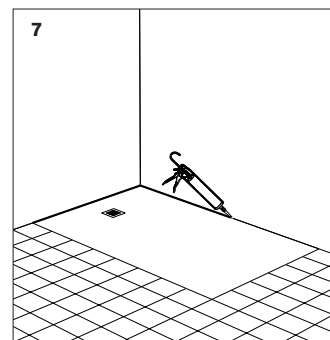
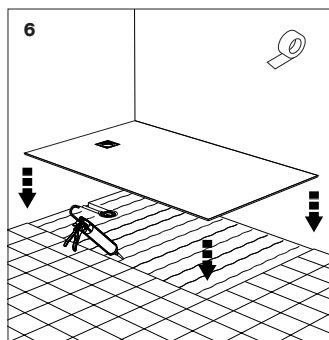
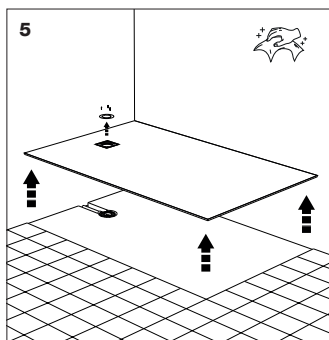


Para la instalación del plato:

1. Preparar la base donde se va a asentar el plato de ducha dejándola completamente maciza y perfectamente alisada y nivelada y dejando tan solo el hueco necesario para la instalación de la válvula y de las tuberías que van al desagüe.
2. Colocar la válvula y las tuberías teniendo especial cuidado en que la válvula no sobresalga por encima de la base y verificando que la pendiente de las tuberías es como mínimo del 2%. Es importante comprobar que la válvula no supera el nivel de la base ya que podría llegar a deformar el plato de ducha hacia arriba provocando que no desague correctamente.
3. Colocar la junta de goma de la válvula en el borde interior del desagüe del plato. Colocar el plato sobre la base de apoyo y acabar de instalar la válvula.
4. Comprobar que el plato está nivelado, no existen fugas y desagua correctamente.

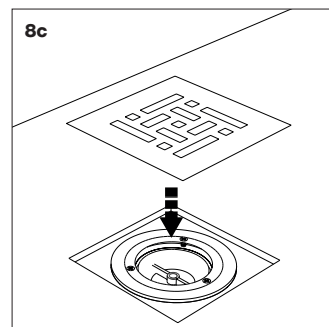
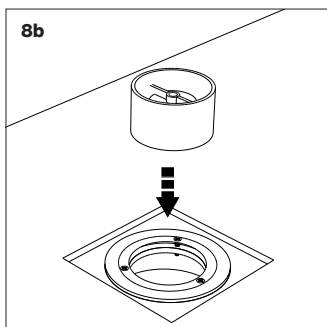
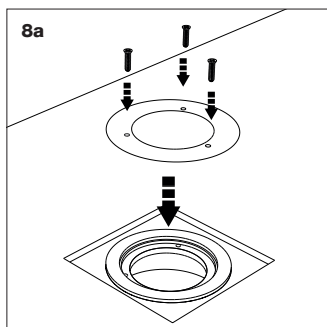
For the installation of the shower tray:

1. Prepare the base where the shower tray will be placed. This must be completely solid and perfectly smoothed and leveled, leaving only the necessary hole for the installation of the valve and the pipes which goes to the drain.
2. Place the valve and the pipes being especially careful that the valve does not stand out above the base and verifying that the slope of the pipelines is at least 2%. It is important to verify that the valve does not exceed the base level since it could deform the shower tray upwards causing an incorrect draining.
3. Place the rubber gasket of the valve in the inner edge of the drainage of the shower tray. Place the shower tray on top of the support base and finish the installment of the valve.
4. Check that the shower tray is leveled and that there are no leaks and that drains properly.



5. Desmontar la arandela de sujeción de la válvula de desagüe y retirar el plato de ducha. Dejar la base de apoyo totalmente limpia y seca.
6. Colocar perimetralmente cinta impermeabilizante en todas las zonas de contacto entre el plato y la pared para evitar fugas. Aplicar el adhesivo oportuno (como la masilla de poliuretano) sobre la base donde se va a asentar el plato y fijar el plato de ducha a la base comprobando que esté nivelado. Encastrar el plato un máximo de 10 mm en las caras de revestimiento para evitar filtraciones de agua y problemas en la colocación y ajuste de la mampara.
7. Sellar las juntas del perímetro con masilla, silicona o similares limpiando los restos que sobren. Antes de su uso, dejar un mínimo de 24 h. después de la instalación para garantizar un correcto secado.

5. Disassemble the clamping washer from the drain valve and withdraw the shower tray. Leave the support base completely clean and dry.
6. Place waterproof tape in the perimeters of all the areas which have contact between the shower tray and the wall in order to avoid leakages. Apply the appropriate adhesive (as for example polyurethane filling) on top of the base where the shower tray will be placed and fix the shower tray to the base verifying that it is leveled. Inset the shower tray a maximum of 10 mm in the sided coatings in order to avoid water filtrations and problems in the placement as well as adjustments in the shower enclosures.
7. Seal the joints to the perimeter with filler, silicone or similar product cleaning the spare remains. Before its use leave a minimum of 24h after its installment in order to guarantee a correct drying.



- 8.** Cuando esté todo ajustado volver a montar la válvula de desagüe y colocar la rejilla embellecedora. Si el baño donde se va a instalar el plato dispone de un bote sifónico retire el sifón de la válvula del plato pues de lo contrario podría ralentizar en exceso la evacuación del agua.
- Proteger el plato de ducha hasta el final de obra.
 - Tener en cuenta el Documento Básico HS5 Evacuación de Aguas del Código Técnico de Edificación para el desagüe del plato.

LIMPIEZA:

- Para la limpieza y el mantenimiento diario se recomienda el uso de un paño suave, esponja o bayeta utilizando tan solo agua caliente.
- Para una limpieza más exhaustiva frotar con un detergente líquido de PH neutro.
- Evitar la limpieza con productos agresivos o corrosivos como agua fuerte, amoníaco, detergentes, alcohol, así como el uso de estropajos abrasivos.
- Para la eliminación de la cal que pudiese quedar incrustada utilizar un producto antical doméstico retirando previamente la rejilla del desagüe y aplicando con un paño húmedo por toda la superficie. Enjuagar el plato con agua abundante y volver a colocar la rejilla.

GARANTÍA:

AQG Bathrooms garantiza todos sus productos ante eventuales defectos imputables al proceso de fabricación durante un periodo de 5 años.

Para ejercer los derechos que ofrece esta garantía será imprescindible por parte del cliente, la presentación del comprobante de compra emitido al usuario final en la fecha de venta del producto.

Es MUY IMPORTANTE antes de la instalación del producto: cerciorarse que el color, el tamaño, la medida, la textura y el modelo son correctos, verificar que desagua correctamente en los productos que corresponda y comprobar que no existe ningún tipo de anomalía ni daño ya que no se aceptan reclamaciones sobre el producto una vez instalado.

Nuestra responsabilidad se limitará única y exclusivamente a sustituir el producto defectuoso y en ningún caso cubre gastos adicionales (gastos ocasionados por los trabajos de reparación, instalación, ...), los cuales correrán a cargo del consumidor.

EXCLUIDO DE LA GARANTÍA:

Los daños causados en la superficie por la utilización de productos de limpieza indebidos, la dureza del agua o por el desgaste natural del producto, así como los provocados como consecuencia de golpes e impactos no están cubiertos por la garantía.

La garantía dejará de tener validez por un almacenamiento inadecuado, una instalación incorrecta y las negligencias en la manipulación de cualquier artículo.

Quedan excluidos de esta garantía los defectos provocados por un uso y mantenimiento negligentes o inadecuados del artículo.

COLORES:

Pueden darse sutiles diferencias entre las imágenes de los productos, las muestras de acabados y el producto entregado en cuanto a la tonalidad de los colores y el aspecto se refiere. Estas diferencias no podrán ser nunca motivo de reclamación.

DIMENSIÓN: (tolerancia dimensional)

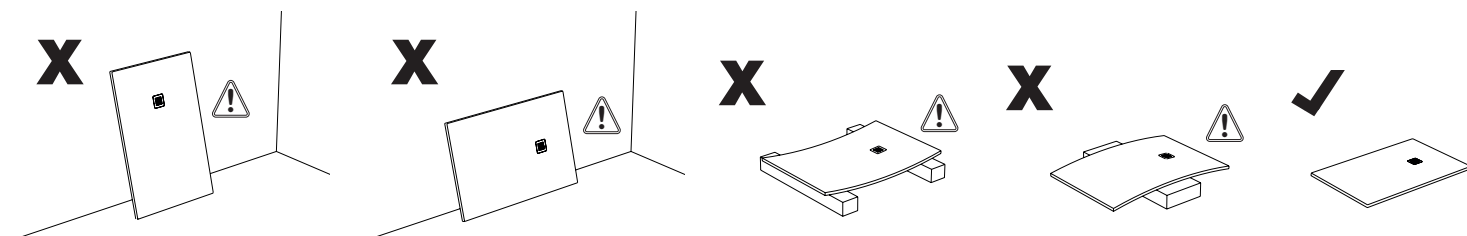
Debido a la contracción que experimenta nuestra masa en el proceso de secado nuestros productos pueden tener una variación del 0,7% respecto a las dimensiones solicitadas.

DEVOLUCIÓN DE MERCANCIA:

La empresa no aceptará ninguna devolución de mercancía sin previa autorización por parte de nuestro departamento comercial. En caso de devolución de una mercancía ésta deberá ser devuelta en su embalaje original. No se atenderán devoluciones de colores especiales ni de artículos a medida.

ALMACENAJE

El almacenamiento incorrecto de nuestros productos puede llegar a dejarlos totalmente inservibles.



- 8.** When everything is adjusted, reassemble the drain valve and install the trim grid. If the bathroom where the shower tray will be installed has a general waste trap, remove the waste trap from the valve of the shower tray because if not it could slow down the water evacuation.
- Protect the shower tray until the end of the construction site.
 - Take into account the Basic Document HS5 Water Evacuation of the Technical Building Code for the draining of the shower tray.

CLEANING:

- For cleaning and daily maintenance, it is recommended to use a soft cloth or sponge, using only hot water.
- For a more thorough cleaning rub with a neutral PH liquid detergent.
- Avoid cleaning with aggressive or corrosive products such as strong water, ammonia, detergents, alcohol, as well as the use of abrasive scourers.
- For the removal of lime that could be embedded, use a household anti-scale product, previously remove the drain grate and apply with a damp cloth all over the surface. Rinse the shower tray with plenty of water and replace the drain.

WARRANTY:

AQG Bathrooms guarantees all their products against possible defects which are attributable to the production process during a period of 5 years.

To exercise the right that offers this guarantee is necessary that the client presents the purchase receipt issued to the end user with the date which the product was bought.

It is VERY IMPORTANT before the installation of the product to make sure that the colour, size, measures, texture and model are correct, verify that drains correctly in the corresponding products and verify also that does not exist any type of anomaly nor damage because claims of products already installed will not be accepted.

Our liability will be limited only and exclusively to substitute the defective product and in no case will cover additional expenses (costs related to repair works, installation, etc.), which will be in charge of the consumer.

WARRANTY EXCLUSION:

The damages caused in the surface because of using inappropriate cleaning products, hardness of water or because of the natural wear of the product, as well as those caused by consequences of strokes and impacts are not covered by the warranty.

The warranty will not be longer valid because of an inappropriate storage, incorrect installation or negligence in the manipulation of any product.

Will be excluded of this warranty also the defects caused because of a bad use or inadequate maintenance.

COLOURS:

Slight differences in colour can occur between the pictures and the products, the samples of finishings and the product delivered in terms of tonality and aspect. These differences will never be reason of claim.

DIMENSIONS: (dimensional tolerance)

Because of the contraction that experiences our mass in the drying process, our products may have a variation of 0.7% respect the dimensions required.

RETURN OF GOODS:

The company will not accept any return of merchandise without previous authorization by our sales department. In case of return of merchandise, this, must be returned with its original package.

STORAGE

The incorrect storage of our products can leave them totally useless.